

**Konferenz „Lehr-Lernkonferenz meets ICM & beyond“
am 04./05.12.2025 an der Hochschule Osnabrück**

„Persönlichkeit trifft Didaktik: Lernräume für eine Welt im Wandel“

Poster

**„Vom Muss zum echten Mehrwert: mehrdimensionale Individualisierung von Lehr-
/Lernprozessen am Beispiel des Chatbot-Einsatzes in Sprachkursen“**

Dr.in Annette Fahrner (Karlsruher Institut für Technologie)

Abstract

Die Fremdsprachendidaktik wird in besonderem Maße von neuen Technologien herausgefordert: Übersetzungen fremdsprachiger Texte in die eigene Muttersprache (und umgekehrt) sind durch Chatbots nahezu automatisiert möglich. Wenn Sprachkurse dieser Entwicklung nicht Rechnung tragen, könnten sie bald an Relevanz verlieren, gar obsolet erscheinen.

Dieser negativen Sichtweise wird hier eine gänzlich andere Perspektive entgegengestellt: Bei der Gestaltung der Lehr- und Lernprozesse in einem Sprachkurs wird seit jeher versucht, den hochgradig individuellen Verlauf des Fremdsprachenerwerbs zu berücksichtigen – häufig jedoch kapazitätsbedingt nur in eingeschränktem Umfang. Hier kann die Integration neuer Technologien einen immensen Vorteil bieten: Durch den sinnvollen Einsatz von Chatbots kann der (Fremdsprachen-)Lernprozess in einer ganz neuen Qualität individualisiert werden.

In meinem Poster-Beitrag möchte ich konkrete Möglichkeiten zur Nutzung dieses Potenzials von Chatbots aufzeigen. Anhand eines universitären Deutsch-als-Fremdsprache-Kurses für Erasmus-Studierende auf fortgeschrittenem Deutschniveau wird demonstriert, wie Chatbots zur aktiven Textarbeit eingesetzt werden können. Dabei wird die Individualisierung des Lernens in mehreren Dimensionen umgesetzt: zum einen in Bezug auf das Sprachniveau der Lernenden sowie die kognitive Komplexität der Aufgabe; zum anderen auch hinsichtlich unterschiedlicher Lernstile und -präferenzen, deren Bedürfnissen situativ entsprochen werden kann.

Quellen

- Brendel, Susanne; Hanke, Ulrike & Macke, Gabriele (2019): Kompetenzorientiert lehren an Hochschulen. Opladen: Budrich.
- Buck, Isabella & Limburg, Anika (2023): Hochschulbildung vor dem Hintergrund von Natural Language Processing (KI-Schreibtools). In: die hochschullehre, 9, 70-84.
- Bybee, Joan (2010): Language, usage, and cognition. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dąbrowska, Ewa (2012): Different speakers, different grammars: Individual differences in native language attainment. In: Linguistic Approaches to Bilingualism, 2 (3), 219-253.
- Dannecker, Andreas & Hanke, Ulrike (2021): Die gute Lehrveranstaltung – eine Feldstudie. In: die hochschullehre, 7, 87-92.
- Deci, Edward L. & Ryan, Richard M. (1993): Die Selbstbestimmungstheorie der Motivation und ihre Bedeutung für die Pädagogik. In: Zeitschrift für Pädagogik, 39 (2), 223-238.
- Grein, Marion (2013): Neurodidaktik: Grundlagen für Sprachlehrende. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Hanke, Ulrike (2021): Methoden zur lernförderlichen Gestaltung von Lehrveranstaltungen im Inverted Classroom-Format. In: Noller, Judith et al. (Hrsg.): Studierendenorientierte Hochschullehre. Von der Theorie zur Praxis. Wiesbaden: Springer, 43-63.
- Hattie, John & Timperley, Helen (2007): The Power of Feedback. In: Review of Educational Research, 77 (1), 81-112.
- Jiang, Canzhong & Wen, Xu (2022): Constructional network at work in second language acquisition. In: Asian Journal of Second and Foreign Language Education, 7 (12).
- Ryan, Richard M. & Deci, Edward L. (2017): Self-Determination Theory: Basic Psychological Needs in Motivation, Development, and Wellness. New York/London: The Guilford Press.
- Spannagel, Christian (2023): Inverted Classroom und Künstliche Intelligenz. Neue Perspektiven für eine moderne Hochschullehre. In: Lehre. Lernen. Digital., 4 (2), 12-19.
- Spannagel, Christian & Freisleben-Teutscher, Christian F. (2016): Inverted Classroom meets Kompetenzorientierung. In: Haag, Johann et al (Hrsg.): Kompetenzorientiert Lehren und Prüfen. Basics – Modelle – Best Practices, 59-69.
- Volk, Benno (2020): Ordnung von Lernzielen – Ordnung des Wissens. Die Bedeutung der Taxonomie von Bloom für die Wissenschaftlichkeit und Praxis der Hochschuldidaktik. In: Klassiker der Hochschuldidaktik? Kartografie einer Landschaft. Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden, 219-233.